

联合国

大会



安全理事会



Distr.
GENERAL

A/48/593
S/26727
12 November 1993
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

大会
第四十八届会议
议程项目79
审查《加强国际安全宣言》
的执行情况

安全理事会
第四十八年

1993年11月11日

南斯拉夫常驻联合国代表团

临时代办给秘书长的信

谨转递南斯拉夫联邦共和国总理拉多耶·昆蒂茨博士阁下给红十字国际委员会主席科尔内利奥·索马鲁加先生的信(见附件)。

请将本信及其附件作为大会议程项目79和安全理事会的正式文件分发为荷。

临时代办

大使

德拉戈米尔·乔基奇(签名)

93-63006 (c) 151193 151193

151193

附 件

1993年11月10日

南斯拉夫联邦共和国总理

给红十字国际委员会主席的信

继《日内瓦条约》和《布达佩斯协定》之后，南斯拉夫方面曾若干次通知红十字国际委员会克罗地亚共和国方面没有兴趣开始和进行战俘交换，寻找失踪人士，挖掘尸体和其它人道主义事项，我们要求红十字会这样一个杰出的组织来协助我们寻求解决办法和影响克罗地亚共和国使其承担责任以寻求这些人道主义问题的解决办法。不幸的是，至今还没有任何证据表示克罗地亚愿意和决心解决南斯拉夫联邦共和国与克罗地亚共和国之间的人道主义问题。

因为这些原因，这方面的情况现在非常困难。尽管我们方面作出了巨大努力，过去15个月以来我们仍然未能同克罗地亚共和国作出任何进展。

克罗地亚共和国继续拒绝履行其根据《日内瓦条约》和1992年8月7日《布达佩斯协定》规定的承诺，即全面战俘交换。它顽固地拒绝：

(a) 向南斯拉夫联邦共和国提供关于在克罗地亚境内被俘的南斯拉夫士兵的资料。这些士兵具有战俘身份，而且后来失去了关于他们的任何线索。我们担心他们可能遭遇到220个他们同伴的命运，即在克罗地亚共和国的营地和监狱中死亡；

(b) 为前南斯拉夫人民解放军和前克罗地亚社会主义共和国塞族克拉伊纳领土防卫部队参与克罗地亚武装冲突而失踪，被俘，被杀，死亡，越入克罗地亚一方或经历不同命运的战斗人员的搜寻名单上每一个人进行分析和提供个别解释。这些人的名单上载有1000个人名及所有必要的身份证明数据；

(c) 为它甚至于在《日内瓦条约》和《布达佩斯协定》之后俘虏的南斯拉夫联邦共和国余下的战斗人员和公民开列一个总的名单，不幸的是，克罗地亚当局不让红十字会见到这些人士，所以他们完全没有保护。南斯拉夫方面通常以间接的方式被

告知他们的姓名。根据《日内瓦条约》和《布达佩斯协定》，早就应该释放这些战俘；

(d) 立即释放，或收集和向南斯拉夫方面提供关于南斯拉夫空军驾驶员斯洛波丹·梅迪奇上尉的数据，克罗地亚当局在签署《日内瓦条约》和《布达佩斯协定》之后没有将他作战俘交换。

根据该条约和协定交换战俘之后，11个克罗地亚突击队仍然留在南斯拉夫联邦共和国境内。他们被逮捕并因在以前没有，现在也没有与克罗地亚共和国交战的南斯拉夫联邦共和国境内进行恐怖主义攻击而判刑。红十字会给予这些恐怖主义分子战俘的身份，尽管南斯拉夫方面一再反对说他们并非战俘而是渗入南斯拉夫联邦共和国境内的恐怖主义分子，他们还经过一个管辖法院的法律上有效的判决而得到证实。虽然南斯拉夫方面没有同意这些恐怖主义分子具有战俘的身份，它花了15个多月的时间设法根据其利益也得到满足的附带条件交换他们。

同样地，克罗地亚方面为许多其他战俘及其1300个失踪人士和战斗人员的命运不公平地指控南斯拉夫联邦共和国，虽然根据日内瓦公约程序与克罗地亚方面和红十字会的一项协议，提出了关于649失踪人士的搜寻要求，其中300个要求已经得到解决。

与此同时，克罗地亚方面瞒住世界它在种族清洗运动中从前克罗地亚社会主义共和国境内驱逐了(根据联合国秘书长的数据)250,000个以上，(根据我们的数据)300,000个以上的塞尔维亚人。

你可回顾南斯拉夫联邦共和国向克罗地亚方面建议设立一个三边委员会(第三各成员为红十字会)，为了在两之间建立信任，这三边委员会将巡访南斯拉夫所有克罗地亚在反南斯拉夫运动中声称的隐藏着战俘和失踪人士的地点。我们还建议公布这个委员会的工作成果。到目前我们尚未要求这个委员会在克罗地亚方面进行同样的任务。

虽然这个建议已经提交，而且再次提交了一年半以上，从克罗地亚方面没有任何

反应。看起来好象克罗地亚认为散布有关南斯拉夫的慌言比治愈战争创伤,和了解关于其战俘和失踪公民的实况还更为重要,这样,它就避免公开告诉其人民它所挑起的战争,和它们在对塞文维亚人民进行的战争的真正代价。

此外,克罗地亚拒绝执行南斯拉夫联邦共和国总统和克罗地亚共和国总统于1992年10月达成的有关犯下战争罪行人士数据交换和有责将这些人士在他们身为公民的国家内的法院接受审判的协议。刚好相反,克罗地亚反而提升了战俘交换时交回的战犯,以至于其中许多人在克罗地亚陆军享有更高的官阶或在克罗地亚政府占有更高的职位。

事件和责任都责令我肯求你向克罗地亚政府使用你的权威和影响,以便经过15个月之后,它也不再耽搁地开始履行其国际承诺。在这一方面,你为南斯拉夫联邦共和国代表团和克罗地亚共和国代表团之间,在红十字国际委员会的主持之下,在日内瓦安排一次会议而参与制造必要的先决条件,确实非常有用。就我们这一方来说,对于这样一个会议最终导致两方之间,根据《日内瓦条约》和《布达佩斯协定》,就交接余下的战俘,并找出和查明其它人道主义问题,特别是有关寻找失踪人士的解决办法,达成协议,我们不会有任何阻碍。

拉多耶·昆蒂茨博士(签名)
